

方言の交差点

—東北弁と大阪弁が出会う場所—

「おばんです」と「ナマステー」は似ている？



昨年末、同僚たちと調査でインドに行きました。目的地は市場（いちば）。市場といっても様々です。ショッピングモールや専門店街。生鮮品を扱うマーケット。「これぞインド！」と思わせる喧騒の中の商店街。どんな市場にも日本では出会えないエネルギーが溢れていました。

インドは英語を使う国です。特に外国人とのコミュニケーションでは当然のように英語を使います。でも、挨拶は「ナマステー（こんにちは）」というヒンディー語を使う店

が多くありました。

「ナマステー」を耳にするたびに東北方言の「おばんです（こんばんは）」を思い出しました。東北では公的な場面では共通語が使われる傾向がありますが、夕方以降の挨拶では「おばんです」を使うことがよくあります。

英語が世界の共通語として勢力を拡大していても、立ち入れない領域として挨拶があるようです。日本語の共通語と方言の関係も、これと似ています。

【方言募集】

※方言に関するご質問・ご意見をお寄せください。
住所：〒567-8502 大阪府茨木市西安威 2-1-15 追手門学院大学
E-mail：yukushib@otemon.ac.jp
追手門学院大学国際教養学部講師 榎引祐希子

東北と大阪を繋ぐ情報紙



発行 社会福祉法人 大阪市社会福祉協議会
大阪市ボランティア・市民活動センター
住所：〒543-0021
大阪市天王寺区東高津町 12-10
大阪市立社会福祉センター内
Tel：06-6765-4041
Fax：06-6765-5618

協力 大阪市各区社会福祉協議会



東北と大阪を 繋ぐ 里帰りバス 報告



午後8時半 大阪市社会福祉センター前から出発
“いってらっしゃーい！”

大阪市社会福祉協議会、市民フォーラムおおさか主催の里帰りバスは、今回で7回目の運行。12月25日のクリスマスの晩に出発、停車地は東京、いわき、郡山、仙台です。現地2泊、車中2泊の後、12月29日早朝、元気に大阪に戻ってきました。

順調な年末運行

今回は15家族25人が参加、故郷で過ごす人もおり、帰りは19人が利用しました。

25日午後8時半に大阪市社会福祉センター前から出発、消灯までの間、餡のつかみ取りや、折り紙、バルーン作りなど、車内で子どもたちが退屈しないよう同乗した5人のボランティアが工夫を凝らします。

会うのは里帰りバスの年1回だけ、という久しぶりの再会もありました。子どもたちがボランティアと楽しく過ごしている間、大人たちは情報交換や、互いの近況報告をして交流しました。



いわきに到着
「忘れ物ない？」

道中、ほぼ2時間おき休憩を取ります。夜中バスは順調に北上し、早朝の東京着をはじめ、次々と里帰り家族が降車しました。その後、ボランティアと職員は、宮城県内でボランティア活動や視察をしました。

大橋仮設住宅団地と復興

今回が4回目の訪問となる石巻市の大橋仮設住宅団地では、たこ焼き、パッチワークなどを通して交流を深めました。



新年のお飾りに、と心をこめたパッチワーク

ここの入居世帯数は、最も多かった500世帯ほどから現在は約300世帯まで少なくなっていますが、住宅の造りがしっかりしていると評判で、他の仮設から新たな入居者がいるそうです。入居期限は来年3月までですが、復興住宅の建設は遅れており、さらに長引くようです。

需要が高い里帰りバス

28日には、里帰りしていた家族が順次乗車し、大阪に向かいました。年末運行で心配された天候や交通渋滞による遅れもなく順調なバスの旅でした。今回も3分の1のご家族が初参加。まだまだ必要とされている里帰りバスです。今後は、他団体の里帰りバスとも連携し、計画的な運行を目指す予定です。

夢を見つけられない



夢も希望もなく、将来のことなど、どうしてもよくなる時があります。そんな自分がダメな人間に思えてきます。



心のエネルギーが弱まっているとき、心はキュッと固まって自分自身を守ろうとしています。

心の奥にある夢や希望を感じるには、心の中にあるものを安心できる誰かに話を聞いてもらい、話したあとに出来た心の空間に風を送り込んでみると良いかもしれません。心の中で化学変化が起き、埋もれていたものや陰に隠れていたものが浮き上がってきたり、別の側面が見えたりするかもしれません。

そんな時、精神対話士に声をかけてくださいね。心に風の通る道ができ、きっと新たな夢がわいてくるでしょう。

一般財団法人 メンタルケア協会 精神対話士 豊谷 佳代

Café IMONIKAI 冬休みイベント あったかきづくり クリスマス会

毎月第4火曜日に開いているCafé IMONIKAI交流会、8月と12月の年2回はイベントをします。12月19日（土）10：30～15：00、当センターで、冬休みイベントをしました。ラジオから流れるクリスマスソングが聞こえないくらい、皆がしゃべって遊んで、とてもにぎやかなクリスマス会でした。

今回のイベントは、レオクラブとの合同開催のクリスマス会。レオクラブは、子どもが大好きな若者グループで、長く避難者支援を続けています。一般募集のボランティアも力を合わせて企画、準備をしました。

参加者は大人13人、子ども14人の10家族27人でした。中には、今朝夜行バスで関西に到着、その足で来たというお父さんもいました。子ども用プログラムは、サンタ帽子デコレーションと、クリスマスリース作りで

す。リボンやキラキラのポンポン、パンコールなど好きな材料を使って、思い思いに飾り付けました。作品が出来上がると、話に花が咲いている大人テーブルに走って持って行き、うれしそうに親に見せていました。来たときは、恥ずかしそうに親の足元にかくれていた子ども、ボランティアの目くばり、心くばりの中、いつの間にかうちとけ、のびのび遊んでいました。みんな笑顔であたたかい冬休みイベントでした。次回のCafé IMONIKAIは定例交流会、2月23日の第4火曜日です。みなさんのお越しをお待ちしています。

プログラム

- ★ サンタ帽子デコレーション
- ★ クリスマスリース作り
- ★ 賞品がクリスマスプレゼント！のビンゴゲーム



編集後記 友チョコ、マイチョコ、ファミチョコ…多様化するバレンタイン、かつては義理か本命かの単純なものでした。大好きだった野球少年のチョコに、おこづかいを使いたいと恥ずかしくて母に言えず、担任の先生に渡すと言って買ったチョコレート。結局、先生にも少年にも渡せず、机の引き出しの奥にしまっていました。数年後、自分で食べようと開けたチョコレートは白くなっていて、衝撃を受けました。古くなったチョコレートは白くなると知った、小学生のバレンタインでした。（あかほし）



あかほしとあかほし

問合せ 社会福祉法人 大阪市社会福祉協議会
申込み 大阪市ボランティア・市民活動センター

〒543-0021 大阪市天王寺区東高津町 12-10
TEL：06-6765-4041 / FAX：06-6765-5618
Email：imonikai@osakacity-vnet.or.jp（担当：赤星・大森）
《利用時間》月～金曜 9：30～20：30
土曜 9：30～17：00（日曜・祝日及び年末年始休館）

☆情報紙 IMONIKAI は毎月1日発行です。
情報掲載希望の方は、2か月前までにご連絡下さい

情報掲示板

お得なご招待や日々の暮らしに役立つ情報など

お引越しのあと…



情報紙「IMONIKAI」も挿入されている「ホットとネットおおさか定期便」が迷子にならないために…

引き続き

大阪市ボランティア・市民活動センターまで

郵送を希望される方は



電話かメールでご連絡ください

ご招待 本尊両脇侍が史上初の降臨！ 長谷寺の名宝と十一面観音の信仰

長谷寺は、724年に徳道上人が聖武天皇から勅を賜り、二丈六尺の十一面観音立像を造立して以来、観音の聖地として発展してきました。その信仰は、王朝貴族ばかりでなく庶民にも広がりました。

本展では、長い歴史の中で形作られた長谷寺の豊かな美術を紹介します。



重要文化財
雨宝童子立像
長谷寺蔵

会期：2月6日(土)～3月27日(日)
火～金/10:00～20:00(入館は閉館30分前まで)
土日月祝/10:00～18:00()

休館日：2月8日・15日・22日・29日の月曜日

場所：あべのハルカス美術館
(近鉄「大阪阿部野橋」駅 または JR地下鉄「天王寺」駅よりすぐ)

ご招待：3組6人(抽選)

締切：2月29日(月)正午
※ 当選の場合は、3月2日頃に、チケットを発送します。

ご招待 日本初の春画展いよいよ京都に！ 「春画展 SHUNGA」

春画は江戸時代には笑い絵とも呼ばれ、性的な事柄と笑いが同居した芸術性の高い肉筆画や浮世絵版画の総称です。

この展覧会では、デンマークをはじめ日本の美術館や個人が秋蔵する鈴木春信、鳥居清長、喜多川歌麿、葛飾北斎といった浮世絵の大家による「春画の名品」が勢ぞろいします。大名から庶民まで広く愛された春画が一堂に揃うまたとない機会です。

会期：2月6日(土)～4月10日(日) 10:00～18:00
※ 3月18日以降の金、土曜日は20:00まで開館
※ 入館は閉館60分前まで

休館日：月曜日(3月21日は開館)

場所：細見美術館
(京都市バス「東山二条・岡崎公園」下車 徒歩3分 または「岡崎公園」ホームシアター「京都みやこめっせ前」下車 徒歩2分 「岡崎公園 美術館・平安神宮前」下車 徒歩5分)

注意事項：18歳未満は入館禁止(身分証等をご持参ください)

ご招待：3組6人(抽選)

締切：2月29日(月)正午
※ 当選の場合は、3月2日頃に、チケットを発送します。

ご招待 シンギス 「辛基秀コレクション」 朝鮮通信使と李朝の絵画

江戸時代に朝鮮から日本を12回訪れた朝鮮通信使は、日朝間の善隣友好のシンボルでした。故辛基秀氏は、その研究と普及に尽力し、絵画などの収集をおこないました。本展示では、そのコレクションの中から大阪ゆかりのものを含め、代表的な作品を紹介します。

日韓国交正常化から50年が過ぎ、新たな交流の一步となることを期待しての展覧会です。



朝鮮通信使御楼船図屏風
本館蔵 江戸時代 6曲1隻

会期：2月17日(水)～4月11日(月)
9:30～17:00 ※入館は閉館30分前まで

休館日：火曜日

場所：大阪歴史博物館 8階 特集展示室
(地下鉄谷町線・中央線「谷町四丁目」駅2号9号出口)

ご招待：3組6人(抽選)

締切：2月29日(月)正午
※ 当選の場合は、3月2日頃に、チケットを発送します。

優待券 東日本大震災復興5周年記念 コーラスミュージカル「雪の女王」

アンデルセン童話の「女王にさらわれた子どもを取り戻しに行く旅」をモチーフに書き下ろされた作品です。

ステージには、陸前高田から招待を受けた子どもたち、東北・関東からの避難者、関西の支援者たちが多数出演します。



日時：4月2日(土) 開演15:00(開場14:30)

場所：芦屋市民センター ルナホール
(JR「芦屋」駅、阪神「芦屋」駅、阪急「芦屋川」駅より徒歩5分)

優待券：東日本大震災により避難している人 500円
(前売券：一般2,500円 / 学生1,500円(当日300円増))
※未就学児童は会場内保育所を用意します。入場はご遠慮ください。

主催：私の好きなこの街復興支援プロジェクト

締切：3月16日(水)午前中
※ 受付後、東日本大震災避難者の会 Thanks & Dreamより連絡をします。

ご招待 へのお申込みは…



大阪市ボランティア・市民活動センター(担当：赤星・大森)
(電話・メールにて。全員の名前・住所・TELを添えて)

どしどし
応募してね!



ご案内 大阪府生活協同組合連合会 主催 「里帰りバス」申込み開始!

東北・関東と大阪をつなぐ「里帰りバス」の運行詳細が決定しました。帰省などにお役立てください。



運行期間：3月18日(金)～3月22日(火)
対象：東日本大震災により関西に避難している人
参加費：無料
定員：30人(応募多数の場合は抽選)
締切：3月1日(火) 17:00まで
問合せ：大阪府生活協同組合連合会
申込み：☎06-6762-7220(担当：小山・中村)
受付時間 平日 10:00～17:00

※申し込み時に詳細をお聞きします。
※当落のご連絡は3月4日頃に郵送にて行います。
※乗降場所は参加者の状況により寄らない場合もあります。
※往路または復路のみの利用もできますが、抽選の場合は、往復利用の方を優先させていただきますのでご了承ください。
※ペット同伴の乗車についてはお断りします。(ゲージ等利用の場合も不可)

| 3/18 | - 行程 - | | 3/22 |
|---------------|-------------------------------|-----------|---------------|
| 20:30 <出発> | 大阪府社会福祉会館 (大阪市中央区谷町7-4-15) | | 8:00 <到着> |
| | | | ↑ |
| 3/19 | | 東京駅(東京都) | 21:00 <出発> |
| 5:00 <到着> | | | ↑ |
| | | いわき駅(福島県) | 18:30 <出発> |
| 8:20 <到着> | | | ↑ |
| | | 郡山駅(福島県) | 16:30 <出発> |
| 9:55 <到着> | | | ↑ |
| | | 仙台駅(宮城県) | 15:00 <出発> |
| 12:00 <到着> | | | 3/21 |

ご案内 堺市 主催 「春休み里帰りバス」申込み開始!

東北・関東と大阪をつなぐ「里帰りバス」を運行します。春休みの帰省などにお役立てください。



運行期間：3月24日(木)～3月28日(月)
対象：東日本大震災により関西に避難している人
参加費：無料
定員：約20人(堺市在住避難者優先受付後の残人数)
※堺市在住避難者優先受付を行っていますので、申込み締切り前に受付終了することもあります。
※過去の実績により20人程度の確保はできる見込みです。
締切：3月1日(火)17:30まで
問合せ：堺市危機管理室
申込み：☎072-228-7605
受付時間 平日 9:00～17:30

| 3/24 | - 行程 - | | 3/28 |
|---------------|------------------|----------|---------------|
| 20:30 <出発> | 堺東 (堺市役所正面玄関) | | 22:00 <到着> |
| | | | ↑ |
| 3/25 | | 東京駅(東京都) | 15:30 <出発> |
| 6:00 <到着> | | | ↑ |
| | | 郡山駅(福島県) | 10:30 <出発> |
| 11:00 <到着> | | | ↑ |
| | | 福島駅(福島県) | 9:00 <出発> |
| 12:30 <到着> | | | 3/28 |